

# prefazione

**Alessandro Masi**

Segretario Generale della Società Dante Alighieri

Sono molto lieto sia a titolo personale sia in qualità di Segretario Generale della Società Dante Alighieri per l'uscita di questo volume che viene a sigillare un progetto pluriennale voluto fortemente dal Prof. Fabio Caon e dalla Società Dante Alighieri ed, in particolare, dal PLIDA. A titolo personale perché, al di là dell'amicizia e della stima che mi lega al Prof. Caon, sono appassionato di musica e ho sempre ritenuto che essa sia un veicolo straordinario per diffondere la lingua italiana nel mondo; nella mia funzione professionale perché constato in ogni mia missione presso le varie sedi all'estero della Società Dante Alighieri in tutto il mondo quanto, dall'Asia alle Americhe all'Oceania, sia amata la nostra canzone oltreché la nostra lingua.

In un mondo in così rapida trasformazione in cui la qualità dell'insegnamento gioca un ruolo comunque importantissimo nell'appassionare gli studenti alla lingua e alla cultura di un popolo, ritengo sia fondamentale fornire agli interessati all'italiano delle proposte culturalmente radicate in modo solido nella nostra "italianità" e didatticamente qualificate.

Ritengo che gli autori di questo volume, tutti di estrazione universitaria, con collaborazioni professionali a vario titolo con la Società Dante Alighieri e con stimate competenze operative, in sinergia con una casa editrice di grande rilievo internazionale, possano offrire spunti innovativi ed efficaci al mondo dell'insegnamento e dell'apprendimento dell'italiano nel mondo.

**Silvia Giugni**

Responsabile del PLIDA,

Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri

Direttrice Certificazione PLIDA

Responsabile Centri Dante nel Mondo

Accogliamo con grande piacere l'uscita di questo volume che in qualche modo segna una fondamentale evoluzione del progetto "Canzoni Ambasciatrici d'Italia" nato nel 2015 da un'idea di Fabio Caon e condotta operativamente in primis dal Laboratorio di Comunicazione Interculturale e Didattica (LABCOM) dell'Università Ca' Foscari di Venezia e dal PLIDA della Società Dante Alighieri a cui si è aggiunta in seguito ALMA edizioni.

L'indagine iniziale, che aveva raccolto oltre 3000 indicazioni provenienti da 46 Paesi nel mondo, concernente le canzoni italiane più diffuse nelle varie nazioni, e sulla quale poi PLIDA e Ca' Foscari hanno formato molti docenti in Italia e all'estero su come didattizzare i testi musicati, si è evoluta in una nuova forma che ha in questo volume la sua realizzazione "fisica" e testimonia l'unione strategica tra Istituzioni impegnate a diverso titolo e con differenti competenze nel comune obiettivo di promuovere un italiano piacevole e didatticamente di qualità.

Fabio Caon, oltre che un amico, è il maggior esperto nel campo della canzone coniugata alla didattica dell'italiano a stranieri, da anni collabora con il PLIDA e fa parte del suo Comitato Scientifico.

# introduzione

Questo volume nasce dai risultati di una indagine dal titolo “Canzoni Ambasciatrici d’Italia” ideata da Fabio Caon e dal Labcom - Laboratorio di Comunicazione Interculturale e Didattica dell’Università Ca’ Foscari di Venezia ([www.unive.it/labcom](http://www.unive.it/labcom)) in collaborazione con la Società Dante Alighieri e, in particolare, il PLIDA a cui si è aggiunta poi ALMA Edizioni. Tale indagine ha lo scopo di conoscere quali siano le canzoni italiane che più rappresentano l’Italia all’estero. Tra le canzoni menzionate ne sono state scelte alcune tra le più votate, coerenti con le indicazioni del sillabo ADA e con quelle interne a **Nuovo Espresso**. Il volume, infatti, è stato abbinato a **Nuovo Espresso** con lo scopo di offrire attività che potessero riprendere i temi, i contenuti grammaticali e lessicali utilizzati nelle unità del manuale in modo da poter offrire un prodotto innovativo, integrativo e scientificamente fondato e altamente motivante.

È proprio la dimensione della motivazione e dello sviluppo della curiosità per la lingua e la cultura italiana che indirizza verso la canzone. Da ricerche fatte all’interno del Master Itals di Ca’ Foscari, infatti, è emerso quanto essa motivi allo studio dell’italiano da parte di studenti di tutto il mondo; studi scientifici affermano altresì come la canzone, proprio per la sua unione di parole e musica, favorisca intrinsecamente la memorizzazione del lessico e delle strutture rappresentando così una risorsa con grandi potenzialità per un apprendimento stabile e duraturo della lingua.

Tali potenzialità, per essere trasformate in pratiche efficaci, necessitano dei veri protagonisti del processo ovvero il docente da un lato e gli studenti dall’altro; per ciò che concerne i docenti, lo sforzo fatto in questo volume è di coniugare gli elementi già presentati (coerenza tra obiettivi del sillabo ADA e interno al Manuale di riferimento con i testi delle canzoni) con una struttura delle Unità basata sul modello scientifico dell’Unità di Apprendimento (UdA).

L’UdA prevede attività da svolgere prima, durante e dopo l’ascolto, con tecniche didattiche di motivazione iniziale, di comprensione globale ed analitica del testo e di sistematizzazione e espansione dei contenuti focalizzati nelle fasi precedenti. A questo si aggiunge una scheda di presentazione introduttiva dell’autore, della canzone e degli obiettivi (lessicali, grammaticali, comunicativi e culturali) e, in chiusura, una sezione dedicata alle curiosità sul brano o sull’autore. I livelli dall’A1 al B1 presentano quattro UdA ciascuno da proporre, idealmente, in corrispondenza delle sezioni “Facciamo il punto” di **Nuovo Espresso** 1, 2 e 3. Tale scelta favorisce un reimpiego attivo e diversificato degli elementi linguistici e culturali emersi nelle unità didattiche precedenti attraverso una risorsa motivante come la canzone.

Trattandosi di canzoni estremamente famose in tutto il mondo, i brani musicali possono essere facilmente reperiti su internet nella versione originale.

Il libro include infine una Guida per l’insegnante con le soluzioni di tutte le attività, suggerimenti e ampliamenti per rendere i percorsi didattici ancora più ludici attraverso delle appendici da fotocopiare, ritagliare e utilizzare in classe.

Materiali extra sono disponibili su  
[www.almaedizioni.it](http://www.almaedizioni.it).

gli autori